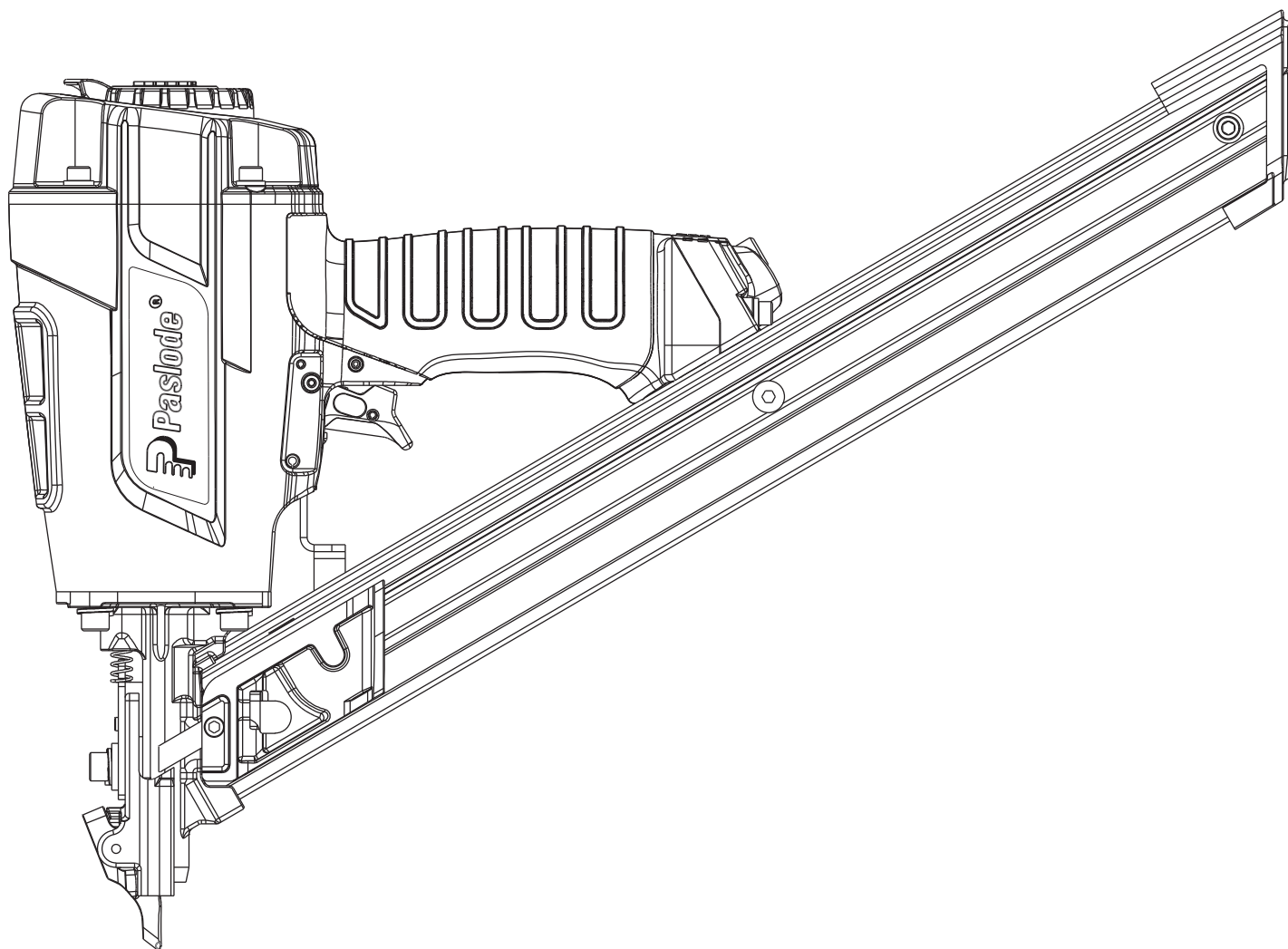




---

**Positive Placement<sup>®</sup>  
Metal Connector Nailer  
MODEL PF150S-PP**



---

**IMPORTANT!  
DO NOT DESTROY**

It is the customer's responsibility to have all operators and service personnel read and understand this manual.

**OPERATING MANUAL AND  
SCHEMATIC**

---

# INTRODUCTION

The **PASLODE® PF150S-PP Positive Placement® Metal Connector Nailer** is a quality-built tool designed for use in residential framing applications. This tool will deliver efficient, dependable performance when used according to the manufacturer's guidelines. Please study this manual, including the safety instructions, to fully understand the operation of this tool.

<b>TOOL AND FASTENER SPECIFICATIONS .....</b>	<b>3</b>
<b>SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>4</b>
<b>TOOL INSTALLATION AND OPERATION .....</b>	<b>5-6</b>
<b>AIR SYSTEMS .....</b>	<b>7-8</b>
<b>FEATURES AND BENEFITS .....</b>	<b>9</b>
<b>EXPLODED VIEW AND SPARE PARTS LIST .....</b>	<b>10-11</b>
<b>MAINTENANCE .....</b>	<b>12-13</b>
<b>TROUBLESHOOTING .....</b>	<b>14</b>
<b>WARRANTY .....</b>	<b>15</b>
<b>ACCESSORIES .....</b>	<b>16</b>

## TOOL AND FASTENER SPECIFICATIONS

### TOOL SPECIFICATIONS

MODEL NO.	PF150S-PP (Part# 502300)
HEIGHT	11.7"
WIDTH	3.7"
LENGTH	17.4"
WEIGHT	6 lbs. 5 oz.
OPERATING PRESSURE	90 to 120 psi (6.2 to 8.3 bar)
MAGAZINE TYPE	30 Degree, Strip

### FASTENER SPECIFICATIONS

NAIL LENGTH	1-1/2"
SHANK DIAMETER	.131-.148
NAIL COATINGS	Heat Treated, Galvanized Heat Treated

### TOOL AIR FITTINGS:

This tool uses a 1/4" N.P.T. male plug. The fitting **must** be capable of discharging tool air pressure when disconnected from the air supply.

### OPERATING AIR PRESSURE:

90 to 120 psi (6.2 to 8.3 bar). Select the operating air pressure within this range for best tool performance.

**DO NOT EXCEED THIS RECOMMENDED OPERATING PRESSURE.**

# SAFETY INSTRUCTIONS

## SAFETY FIRST

These safety instructions provide information necessary for safe operation of Paslode® tools. **DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY PRECAUTIONS AND MANUAL INSTRUCTIONS.**



### WEAR EYE AND HEARING PROTECTION

Always wear hearing and eye protection devices, that conform to ANSI Z87.1 requirements, when operating or working in the vicinity of a tool. As an employer you are responsible for enforcing the use of eye protection. Wear hard hats in environments that require their use.

### THE TOOL MUST BE USED ONLY FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT WAS DESIGNED

Do not throw the tool on the floor, strike the housing in any way or use the tool as a hammer to knock material into place.

### NEVER ENGAGE IN HORSEPLAY WITH THE TOOL

The tool is not a toy so do not use it like one. Never engage in horseplay with the tool or point it at yourself or any other person, even if you think it is not loaded.

### NEVER ASSUME THE TOOL IS EMPTY

Check the magazine for fasteners that may be left in the tool. Even if you think the tool is empty or disconnected, never point it at anyone or yourself. Unseen fasteners could fire from the tool.

### NEVER CLAMP THE TRIGGER IN A LOCKED OR OPERATING POSITION

The trigger of the tool must never be tampered with, disabled or clamped in a locked or operating position since this will cause the tool to drive a fastener any time the work contacting element depressed.

### DO NOT LOAD FASTENERS WITH THE AIR LINE CONNECTED, OR WITH THE TOOL TRIGGER OR WORK CONTACTING ELEMENT DEPRESSED

When loading fasteners into the tool be sure you disconnect the air line and that you do not depress the trigger or work contacting element.



### OPERATE THE TOOL ONLY ON A WORKPIECE

The tool should be operated only when it is in contact with the workpiece. Even then you should be careful when fastening thin material or working near the edges and corners of the workpiece since the fasteners may drive through or away from the workpiece.

### DO NOT DISABLE OR REMOVE THE WORK CONTACTING ELEMENT

This tool is equipped with a safety mechanism, called a work contacting element, to help prevent accidental firing. Never tamper with, disable or remove the work contacting element. Do not use the tool unless the work contacting element is working properly. The tool could fire unexpectedly.



### DISCONNECT THE TOOL WHEN NOT IN USE

Always disconnect the tool from the air line when it is not in use, when you leave the work area or when moving the tool to a new location. The tool must never be left unattended because people who are not familiar with the tool might handle it and injure themselves or others.

### CARRY THE TOOL ONLY BY THE HANDLE

Always carry the tool by the handle only. Never carry the tool by the air hose or with the trigger depressed since you could drive a fastener unintentionally and injure yourself or someone else.

### DO NOT WEAKEN THE TOOL HOUSING

The tool housing is a pressure vessel and should never be weakened by having your company's name, area of work or anything else stamped or engraved into its surface.

### DISCONNECT THE TOOL WHEN PERFORMING REPAIRS AND CLEARING JAMS

Never attempt to clear a jam or repair a tool unless you have disconnected the tool from the air line and removed all remaining fasteners from the tool.

### ALWAYS USE THE PROPER FITTING FOR THE TOOL

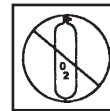
Only MALE pneumatic type air connectors should be fitted to the tool, so that high pressure air in the tool is vented to atmosphere as soon as the air line is disconnected.

NEVER install FEMALE quick disconnect couplings on the tool. Female couplings will trap high pressure air in the tool when the air line is disconnected, leaving the tool charged and able to drive at least one fastener.



### DO NOT EXCEED THE MAXIMUM RECOMMENDED AIR PRESSURE

Operate the tool only at the recommended air pressure. Do not exceed the maximum air pressure marked on the tool. Be sure the air pressure gauge is operating properly and check it at least twice a day.



Never use any bottled air or gases such as oxygen to operate the tool since they could cause the tool to explode. Do not operate in explosive atmospheres.

### INSPECT TOOL FOR PROPER OPERATION

Clean the tool at least daily and lubricate as required. Never operate a dirty or malfunctioning tool.

### USE ONLY PASLODE RECOMMENDED PARTS AND FASTENERS



Use only parts and fasteners specifically designed and recommended by Paslode for use in the tool and for work to be done. Using unauthorized parts and fasteners or modifying the tool in any way creates dangerous situations. Replace all missing warning labels---refer to tool schematic for correct placement and part number.

## ⚠ WARNING

Failure to follow any of the above instructions could result in severe personal injury to tool user and bystanders or cause damage to tool and property.

Contact your local Paslode Representative for a presentation of Paslode's Safety Awareness Program.

## TOOL INSTALLATION

 <b>DANGER</b> 
<b>Air pressure at the tool must never exceed 120 psi.</b>

Your Paslode tool comes ready for immediate use and can be installed by following these steps:

1. **SAFETY** - All tool operators and their immediate supervisors must become familiar with the operator safety instructions before operating the tool. The instructions are on page 4 of this manual.
2. Included with each tool is a copy of the operation manual and schematic. Keep this publication for future reference. An ownership registration card is also included. This card must be completed and returned to Paslode immediately to register your ownership.
3. The plastic cap in the air inlet of the tool must be removed before the male fitting is installed. The fitting must be a male pneumatic type that discharges the air from the tool when the air line is disconnected.
4. Install a filter/regulator/lubricator unit, with a gauge as close as practical to the tool, preferably within ten feet. Refer to the Air Systems section of this manual for air hose requirements and lengths. In general, no other special installation is required.
5. If the operator is working at a bench or table, it is usually best to run the air line underneath the bench. A small tray under the benchtop can hold the fastener supply and the tool when not in use.
6. If this tool does not work when it is first connected, do not try to make repairs. Call your Paslode representative immediately.

## TOOL OPERATION

### **Loading of Nails**



Step No. 1- Grasp the nailer handle firmly.

Step No. 2- Insert one or two strips of fasteners into the rear of the magazine with the point of the nails facing the nose area.

Step No. 3- Pull the follower to the rear of the magazine until it is engaged behind the nails. The tool is now ready to use.

#### **Note:**



Follow the metal connector manufacturer's instructions when installing the nails. Always use the nail size specified by the metal connector manufacturer and/or the local building codes.

 <b>WARNING</b> 
Use only fasteners that meet Paslode specifications.
Use of fasteners that do not meet Paslode specifications can result in damage to the tool or injury to the operator or bystanders.

### **Driving of Nails**

The tool is equipped with a sequential (gray) trigger to operate the tool.

- Depress the work contacting element and hold it against the work surface before pulling the trigger.
- After each fastener is driven, completely release the trigger and lift the tool from the work surface.

 <b>WARNING</b> 
<b>Do not clamp or hold trigger with anything other than your hand.</b>

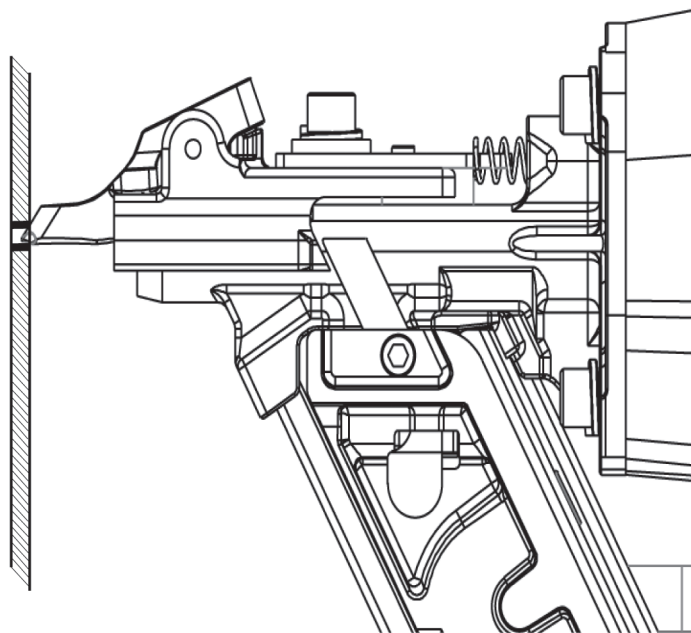
## TOOL OPERATION - continued

### ***Nose Probe***

The nose probe's unique design allows you to locate the hole on the metal connector.

Place the nose probe into the hole of the metal connector. Hold the tool perpendicular to the metal connector.

Depress the work contacting element and hold it against the work surface then pull the trigger.



### **Note:**

The probe is a wear item and should be replaced when it can no longer locate the hole in the metal hardware.

# AIR SYSTEMS

For air-powered tools to work their best, the air supply system must be properly installed and maintained regularly. A drawing in this section shows a properly installed air supply system. Handy checklists for installing and maintaining air supply systems follow.

## Indoor Air System Installation

### -Be certain that:

- All pipes supplying air have a large enough inside diameter to ensure adequate air supply.
- The main supply pipe slopes down, away from the compressor (1/16 inch per foot).
- Air storage is provided along lengthy air lines.
- Pipe line branch outlets are at the top of the main pipe line.
- Cutoff valves are provided at each branch pipe line throughout the system.
- Water legs extend from the bottom of each branch line.
- A refrigerant-type dryer is installed on the system.
- Air hoses are kept as short as practical.
- A regular maintenance program is followed.

## Outdoor Air System Installation

### -Be certain that:

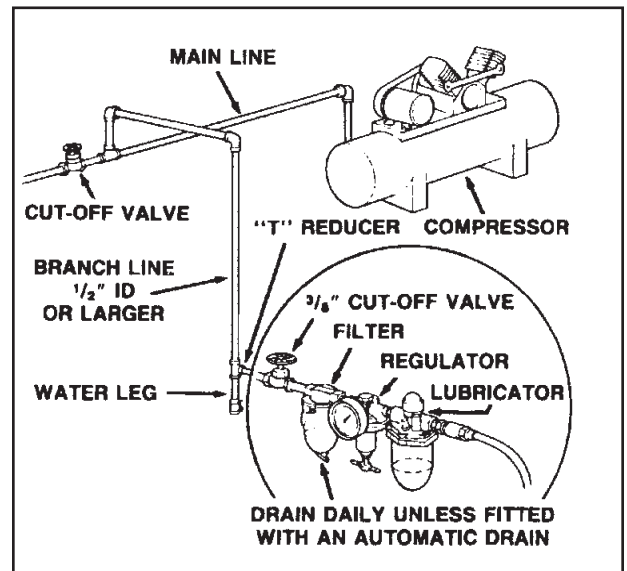
- A moisture trap and a filter/regulator/lubricator are installed at the compressor.
- Air hoses and fittings are large enough so that air flow is not restricted. Minimum hose size is 3/8 inch ID with 1/2 inch ID hose used for any application over 25 feet.

- Air hoses are not longer than 150 feet.
- The air system is lubricated regularly.
- A regular maintenance program is followed.

## Filter/Regulator/Lubricator Units

Filter/regulator/lubricator units that can supply enough air and protection for Paslode tools must meet the following specifications:

- Minimum 3/8 inch NPT port size .
- 50 micron or fine filters.
- Regulated pressure from zero to 120 psi.
- Lubricators designed for low or changing airflow.



## AIR SYSTEMS - Continued

### Calculating Compressor Size

Use the air consumption chart in the Tool Schematic for each tool when calculating the operating requirements for the tools. Paslode tools are designed to operate efficiently between 80 and 120 psi and should never be operated at pressure greater than 120 psi. The air consumption chart will help you find the correct compressor size for your application that will quickly replenish tool air pressure. To use the chart you will need to know how many tools will be used and approximately how many fasteners will be driven each minute by each tool on the line. Using the equation:

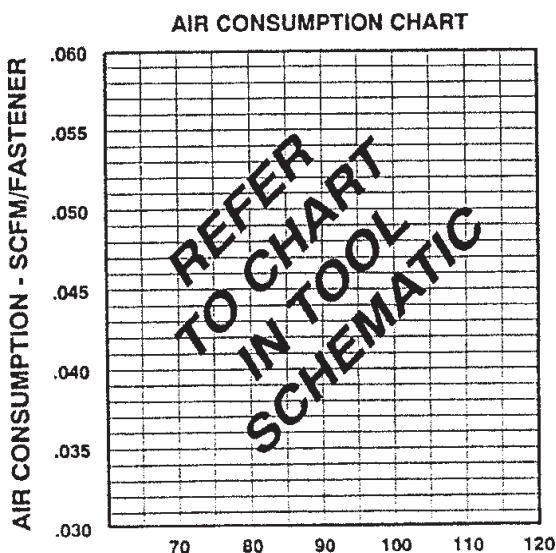
Number of tools X average fasteners/minute/tool X 1.2 (safety factor) X air consumption (scfm) @ pressure\* (psi) = scfm required.

We can use the following example:

10 tools X 30 fasteners/minute/tool X 1.2 X 0.051scfm\* (@100psi) = 18.36 scfm.

\*This number is found in the Air Consumption Chart

In this example, using the air consumption chart we find that a compressor providing at least 19 scfm of air is required. Because in compressors approximately 1 hp is required to produce 4 scfm, a compressor of at least 5 hp is required.



### Calculated Required Piping

For example, given a 20 hp electric compressor supplying approximately 80 cfm of air at 120 psi and a main supply pipe length of 350 feet, we see by the table the minimum main pipe inside diameter required for this application is 1-1/4 inch.

VOLUME OF AIR (CFM)	LENGTH OF RUN (FT.)				
	50-200	200-500	500-1000	1000-2500	2500-5000
NOMINAL PIPE DIAMETER (IN.)					
30-60	1	1	1 1/4	1 1/2	1 1/2
60-100	1	1 1/4	1 1/4	2	2
100-200	1 1/4	1 1/2	2	2 1/4	2 1/2
200-500	2	2 1/2	3	3 1/2	3 1/2
500-1000	2 1/2	3	3 1/2	4	4 1/2

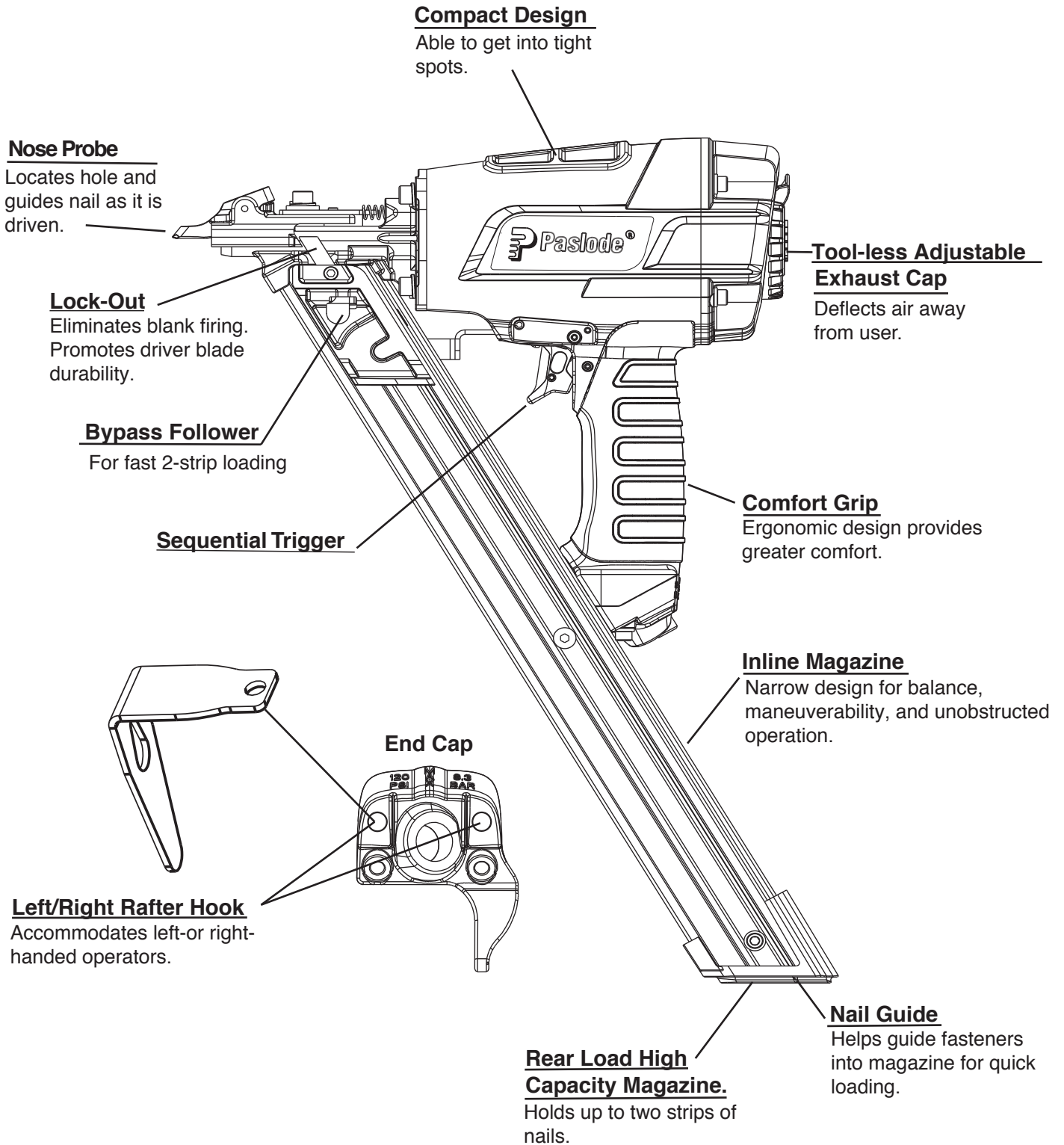
### Pneumatic System Maintenance

#### - Be certain that:

- Pneumatic fittings are tight and do not leak.
- Water legs, filters and air lines are drained daily, and ensure that automatic draining systems are operating correctly.
- Air lines are cleared to prevent freezing, especially in winter.
- Lubricator operation is checked regularly and ensure it has an adequate supply of lubricant. (Paslode Part No. 403720)
- The filter element is cleaned every six months.
- Only regulated air is being used and that each regulator is operating properly.



# PF150S-PP FEATURES AND BENEFITS



# Positive Placement®

## PARTS LEGEND

## Metal Connector Nailer

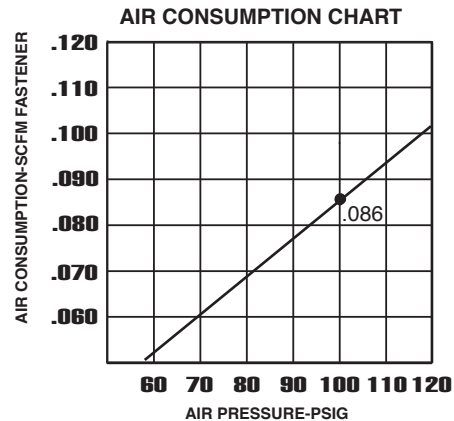
PF150S-PP 502300

1	502330	1	Main Valve Nut	39	502045	1	Valve Pin
2	502304	1	Air Deflector	*40	196345	1	O-Ring
3	502343	1	Wave Washer	41	502043	1	Lower Valve Spool
▲ 4	502339	4	S.H.C.S. #10-24 x 7/8"	*42	092747	1	O-Ring
5	408302	7	Flat Washer	43	403796	1	Roll Pin 1/8"x 1-1/4"
6	502303	1	Cap	44	502060	1	Spring, Trigger
7	502313	1	Gasket, Cap	45	502225	1	Trip Lever
8	360594	1	Spring,	46	502224	1	Trigger, Sequential
*9	202382	1	O-Ring	*47	502042	1	O-Ring
*10	201806	1	O-Ring	48	091866	2	Roll Pin 1/8" x 3/4"
*11	539676	1	O-Ring	49	002187	5	Lock Washer
*12	502056	1	Exhaust Seal Assembly	▲50	091545	4	S.H.C.S. 1/4-20 x 7/8"
13	1011802	1	Washer	*51	502328	1	Spring, W.C.E.
▲14	502327	1	B.H.C.S. 1/4-20 x 1-1/2"	52	502321	1	W.C.E. Upper
*15	502311	1	Piston Seal	▲53	502337	1	S.H.C.S. 1/4-20 x 3/8"
16	502309	1	Sleeve,Cylinder	54	404800	1	Flat Washer
17	092971	1	O-Ring, Flange	55	502325	1	Probe Pin
*18	502307	1	Flange	*56	511059	1	Probe
*19	192799	1	O-Ring, Flange	57	502320	1	W.C.E., Lower
*20	502310	1	Check Band	▲58	502338	2	S.H.C.S. 1/4-28 x 1/2"
*21	502317	1	Bumper	59	502323	1	Magazine Washer
22	511587	1	Blade Seal	**60	502917	1	Label, Warning
23	502302	1	Housing W/Overmolded grip	61	442681	1	Lock Nut
24	502332	1	Rafter Hook	62	502316	1	Magazine Assembly
25	502345	1	S.H.C.S. 5/16-18 x 5/8"	63	092037	1	Lock Nut
*26	502034	1	Label, Housing RIGHT	64	502329	1	End Cap, Magazine
	502035	1	Label, Housing-Left	65	511183	1	Follower Claw
27	502033	1	W.C.E. Guide Block	66	502340	1	Spiral Pin
*28	402963	1	O-Ring, Housing End Plug	67	502025	1	Drum Pin Assembly
29	502305	1	End Plug, Housing	▲68	502017	1	B.H.C.S 1/4-20 x 3/4"
▲30	502336	2	S.H.C.S. #10-24 x 1"	69	502928	1	Logo Label
31	502306	1	Nose	▲70	502347	1	S.H.C.S. 10-32 x 5/8"
32	380931	1	Roll Pin 3/16 x 1-1/2"	71	502335	1	Lockout Bar
33	502333	1	Roll Pin, Trigger 1/8 x 1-1/2"	72	502318	1	Follower Body
34	502324	1	Pin, Trigger	73	502226	1	Negator Spring
*35	197913	1	O-Ring	▲74	500627	1	B.H.C.S. 8-32 x 1/2"
36	502044	1	Upper Valve Spool	75	502020	1	Spring, Follower Body
*37	502059	1	Spring, Valve Pin				
*38	1015358	1	O-Ring				

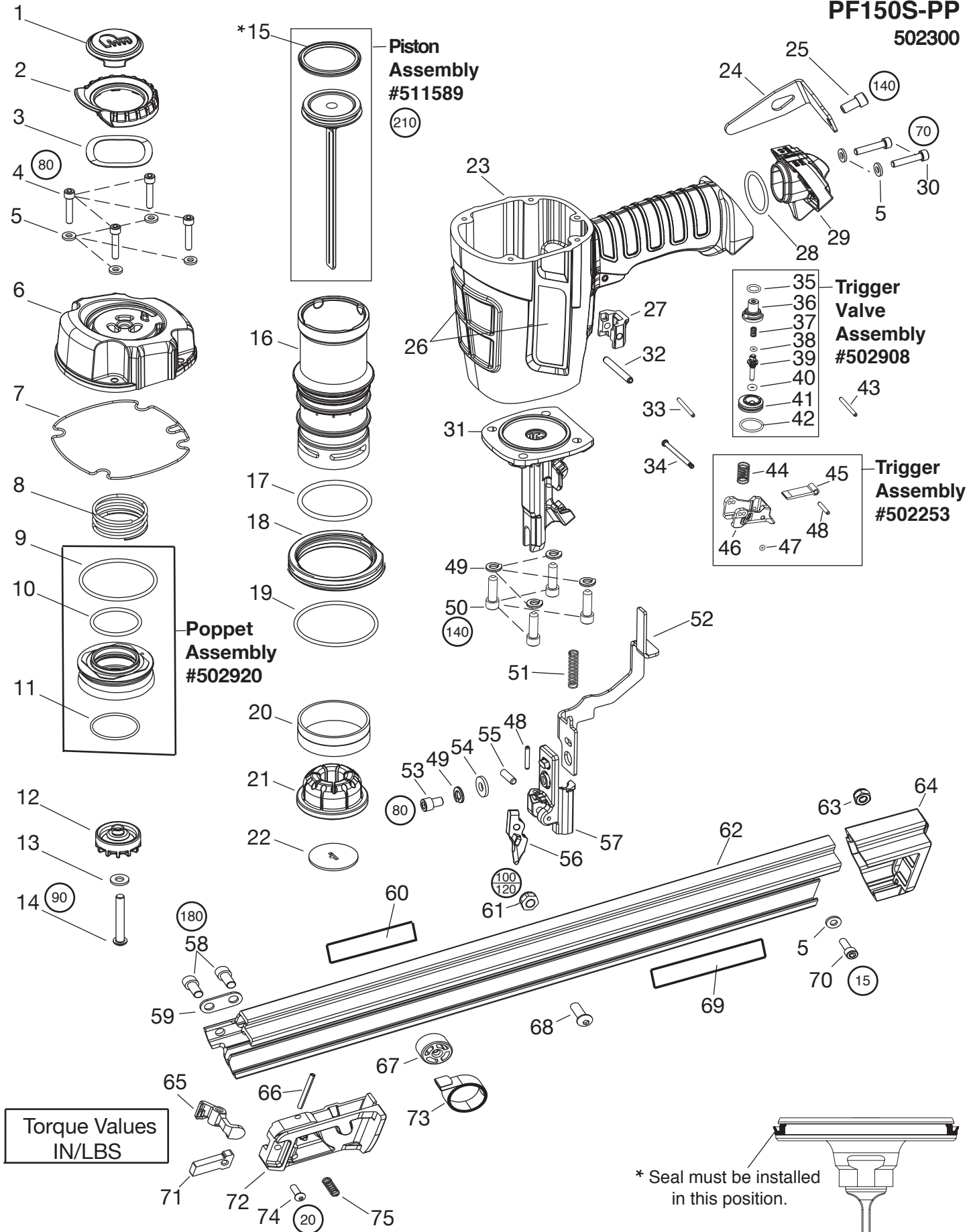
- \* Denotes Normal Wear Items
- \*\* Make sure Warning Label (Part No.502917) is properly affixed. Replace if necessary.
- ▲ Apply Loctite® 242 (Blue) Part No. 093500
- Apply Loctite® 620 (Green) Part No. 401491
- Denotes New Change

### ▲ WARNING

All parts must be periodically inspected and replaced if worn or broken. Failure to do this can affect the tool's operation and present a safety hazard.



**Positive Placement®  
Metal Connector Nailer  
PF150S-PP  
502300**



**Torque Values  
IN/LBS**

\* Seal must be installed  
in this position.

# MAINTENANCE

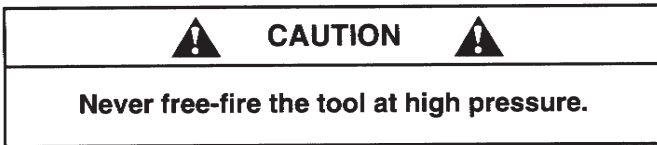
Paslode® tools are built for ease of maintenance. A few simple details will assure trouble-free operation and long tool life. Anyone who uses or maintains the tool must read the safety and maintenance instructions. Study the schematic drawing before starting any repairs on the tool.

Air-operated tools must be inspected periodically, and worn or broken parts must be replaced to keep the tool operating safely and efficiently. Also the items on the maintenance chart must be checked often.

## Cold Weather Care

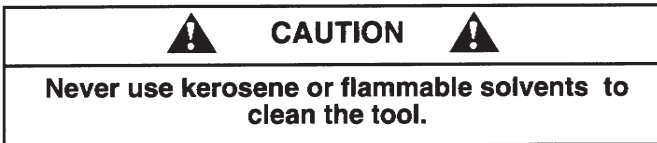
When temperatures are below freezing, tools should be kept warm by any convenient, safe method. If this is not possible, the following procedure should be used to warm up the tools.

- Reduce the regulated air pressure to 30 psi.
- Remove all fasteners from the tool.
- Connect an air line and blank fire the tool. The reduced air pressure will be enough to free-fire the tool. Slow speed operation tends to warm up the moving parts. Slowing up the piston helps the bumper and the O-rings to become springy.



- Once the tool is warmed up, readjust the regulator to the proper working pressure and reload the tool.
- Tool operators working outdoors or in unheated areas in extremely cold temperatures should also:

Use Paslode® pneumatic oil with antifreeze in the lubricator, Part No. 219090 (8oz.)



Cleaning the air-operated tools with solvents removes the thin coating of grease applied to the cylinder wall and O-rings at the factory. To replace this coating of grease, use Chemplex® grease (Paslode® Part No. 403734).

- Open the drain on the air compressor tank to drain any moisture at least daily in extremely cold or humid weather. A few ounces of antifreeze in the tank will keep the air free of frost.

## Testing the Tool After Servicing

After replacing any part or parts, it is important to check the tool for proper operation. This ensures that the tool was put together correctly, is safe to use, and will perform the job properly.

- Ensure that all hardware is tight.
- Ensure that the work contacting element is installed correctly in relation to the trigger, and that both parts move freely.
- Ensure that the magazine is properly attached.
- Ensure that the required safety information on the tool is legible.
- Use only Paslode® approved fasteners in the tool, and ensure that they are correct for the application.
- Ensure that a male air fitting is securely connected to the tool.
- Test the tool by driving fasteners into a workpiece identical to the tool's application.
- Check the tool for air leaks during testing and for the proper sequence of operation.
- Ensure that all fasteners are driven to the same depth and that the crown of the fastener is flush with the workpiece.



## Tool Lubrication

It is most important that the tool be properly lubricated by keeping the air line lubricator filled and correctly adjusted. Without proper lubrication the tool will not work properly and parts will wear prematurely.

Use the proper lubricant in the air line lubricator. The lubricator should be of low air flow or changing air flow type, and should be kept filled to the correct level. Use only Paslode® recommended lubricants. Substitutes may harm the rubber compounds in the tools O-rings and other rubber parts. Paslode® Part No. 403720 is a pneumatic lubricating oil specially made for pneumatic applications. If a filter/regulator/lubricator is not installed on the air system, air operated tools should be lubricated at least once a day with 6 to 20 drops of oil, depending on the work environment, directly through the male fitting in the tool housing.

Most minor problems can be resolved quickly and easily using the maintenance table that follows. If problems persist, contact your Paslode® dealer for assistance.

## MAINTENANCE - Continued

 <b>CAUTION</b> 
<b>Disconnect the tool when performing repairs or clearing jams.</b>

### MAINTENANCE TABLE

ACTION	WHY	HOW
Drain air line filter(daily).	Prevent accumulation of moisture and dirt.	Open manual petcock (most air supply systems have such a valve).
Keep lubricator filled.	Keep tool lubricated.	Fill with Paslode pneumatic tool lubricant. Part No. 403720.
Clean filter element-then blow air through filter in direction opposite to normal flow.	Prevent clogging of filter with dirt.	Wash with soap and water or follow manufacturers instructions.
Check that all screws on tool are tight.	Prevent air leakage and promote efficient operation.	Check screws daily.
Keep work contacting element working properly.	Promote operator safety and efficient tool operation.	Blow clean daily.
Keep magazine and feeder mechanism clean.	Prevent jamming of fasteners.	Blow clean daily.
Lubricate "O" rings that are replaced.	Assure long life and proper operation of tool.	Use Chemplex® grease, Part No. 403734.
Use only Paslode replacement parts.	Keep tool operating efficiently and maintain Paslode tool warranty.	Order any replacement parts needed from Paslode Dealer.
Check the driver blade regularly and replace when worn.	Ensure proper operation of the tool.	Remove piston and driver assembly from tool and compare with new driver blade. Replace when worn.

# OPERATOR TROUBLESHOOTING



CAUTION



Disconnect the tool when performing repairs or clearing jams.

PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
Fasteners will not drive completely into wood.	Increase air pressure (do not exceed 120 psi).
Fasteners penetrate properly during normal operation, but won't drive fully at faster speeds.	Increase air flow to tool -- use larger air lines (3/8 inch ID minimum).
Fasteners drive too deeply into wood.	Reduce air pressure.
Tools skips during operation - no fasteners are driven from time to time.	Check magazine for proper fasteners. Magazine follower should slide freely. Clean as needed to remove debris.  Make sure correct fasteners are being used. Use fasteners that meet Paslode® specifications only.  Increase air flow to tool -- use larger air lines (3/8 ID minimum).
Tool operates, but no fasteners are driven.	Check magazine for proper fasteners. Fasteners should slide freely with no follower pressure.  Increase air pressure (do not exceed 120psi).
Air leaks at cap when tool is connected to air.	Tighten capscrews.

# TOOL WARRANTY



An Illinois Tool Works Company  
155 Harlem Avenue  
Glenview IL, 60025

## TOOL WARRANTY AND LIMITATIONS

Paslode warrants that newly purchased power fastening tools parts and accessories will be free from defects in material and workmanship (excluding wear parts) for the period shown below, after the date of delivery to the original user.

### 90-DAY LIMITED WARRANTY

A 90-day warranty will apply to all parts, except those which are specifically covered by an extended warranty.

### EXTENDED LIMITED WARRANTY FOR ON SITE CONSTRUCTION APPLICATIONS

A one year warranty will apply to all housing and cap assembly castings. A six month warranty will apply to all magazines parts.

### NORMAL WEARING PARTS

The following parts are considered normal wearing parts and are not under warranty:

- Bumper
- Drive Blades
- "O" Rings
- Piston Rings
- Probe

### WARRANTY STATEMENT

Paslode's sole liability hereunder will be to replace any part or accessory which proves to be defective within the specific time period. Any replacement part or accessory provided in accordance with this warranty will carry a warranty for the balance of the period of warranty applicable to the part it replaces.

This warranty is void as to any tool which has been subjected to misuse, abuse, accidental or intentional damage, used with fasteners not meeting Paslode specification, size, or quality, improperly maintained, repaired with other than genuine Paslode replacement parts, damaged in transit or handling, or which, in Paslode's opinion, has been altered or repaired in a way that affects or detracts from the performance of the tool.

PASLODE MAKES NO WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, RELATING TO MERCHANTABILITY, FITNESS, OR OTHERWISE, EXCEPT AS STATED ABOVE, and Paslode's liability AS STATED ABOVE AND AS ASSUMED ABOVE is in lieu of all other warranties arising out of, or in connection with, the use and performance of the tool, except to the extent otherwise provided for by applicable law. PASLODE SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES WHICH MAY ARISE FROM LOSS OF ANTICIPATED PROFITS OR PRODUCTION, SPOILAGE OF MATERIALS, INCREASED COST OF OPERATION, OR OTHERWISE.

Paslode reserves the right to change specifications, equipment, or designs at any time without notice and without incurring obligation.

# ACCESSORIES

## Lubricants and Loctite®

Loctite® 242 (Blue)

Lubricating Oil 16 oz.

Lubricating Oil with Antifreeze 8 oz.

Chemplex® 710 Lubricant 1lb.

Lubricant 5 gram tube



Part No. 093500

Part No. 403720

Part No. 219090

Part No. 403734

Part No. 219188

---

## Tool Cleaner

Ideal cleaner for all Paslode tools.



Part No. 219348

---

## Safety Glasses

Clear



Part No. 401382



An Illinois Tool Works Company  
155 Harlem Avenue  
Glenview, IL 60025



# ACCESSOIRES

## Lubrifiants et Loctite®

Loctite 242 (bleu)  
Huile de graissage 16 oz  
Huile de lubrification avec antiigel 8 oz  
Lubrifiant Chemplox® 710 1 lb  
Lubrifiant, tube de 5 grammes



Pièce n° 093500  
Pièce n° 403720  
Pièce n° 219090  
Pièce n° 403734  
Pièce n° 219188  
Pièce n° 219188

## Nettoyant pour outils

Nettoyant idéal pour tous les outils Paslode.



Pièce n° 219348

## Lunettes de sécurité Claires



Pièce n° 401382



Une entreprise d'Illinois Tool Works Inc.  
155 Harlem Avenue  
Glenview, IL 60025

Paslode® et Positive Placement™ sont des marques déposées d'ITW.  
Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Une entreprise d'Illinois Tool Works Inc.  
 155 Harlem Avenue  
 Glenview IL, 60025

**LIMITATIONS ET GARANTIE DE L'OUTIL**

**DÉCLARATION DE GARANTIE**

La seule responsabilité de Paslode aux termes des présentes sera de remplacer les pièces ou accessoires qui s'avèrent défectueux pendant la période de temps spécifique. Les pièces de rechange ou accessoires fournis conformément à cette garantie porteront une garantie pour le reste de la période de garantie applicable à la pièce qu'il/elle remplace. Cette garantie ne s'applique pas au remplacement des pièces nécessaires en raison de l'usure normale.

Cette garantie est nulle quant n'importe quel outil qui a été soumis à une mauvaise utilisation, l'abus, un accident ou des dommages intentionnels, l'utilisation avec attaches, le carburant, les batteries ou les chargeurs de batterie qui ne répondent pas aux spécifications de Paslode relatives à la taille ou la qualité, réparé avec des pièces autres que les pièces de rechange Paslode, endommagé pendant le transport ou la manutention ou qui, selon de Paslode, a été modifié ou réparé d'une manière qui affecte ou porte atteinte au fonctionnement de l'outil.

PASLODE NE FAIT AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRE, SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, et la responsabilité de Paslode COMME MENTIONNÉ CI-DESSUS remplace toute autre garantie découlant de ou en relation avec l'utilisation et le fonctionnement de l'outil, sauf dans la mesure où la loi applicable en dispose autrement. PASLODE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LES DOMMAGES QUI POURRAIENT DÉCOULER DE LA PERTE DE PROFITS OU DE PRODUCTION, LA DÉTERIORATION DES MATÉRIAUX, LES COÛTS D'EXPLOITATION AUGMENTÉS, OU AUTRES.

Paslode garantit que les outils de fixation sans fil de Paslode, les pièces et les accessoires seront exempts de tout défaut de matériel et de fabrication pour la période indiquée ci-dessous, après la date de livraison à l'utilisateur original.

**GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS**

Une garantie de 90 jours s'appliquera à toutes les pièces, sauf celles qui sont expressément couvertes par une garantie prolongée.

**EXTENSION DE GARANTIE LIMITÉE POUR LES APPLICATIONS DE CONSTRUCTION SUR-SITE**



Une garantie d'un (1) an s'appliquera à toutes les pièces moulées du boîtier et du couvercle. Une garantie de six mois s'appliquera à toutes les pièces de la cartouche.

**PIÈCES D'USURE NORMALE**

Les pièces suivantes sont considérées comme des pièces d'usure normales et ne sont pas protégées par la garantie :



- Pare-chocs
- Lames
- Joints toriques
- Bagues d'étanchéité

# DÉPANNAGE DE L'OPÉRATEUR


**MISE EN GARDE**


Débrancher l'outil pendant les réparations  
 ou pour dégager les blocages.

ACTION CORRECTIVE	PROBLÈME
Augmenter la pression de l'air (ne pas dépasser 120 lb/po2).	Les attaches ne s'enfoncent pas complètement dans le bois.
Augmenter le débit d'air de l'outil - utilisez de plus grands tuyaux d'air (dia. int. minimum de 3/8 po)	Les attaches pénètrent correctement pendant l'utilisation normale, mais ne s'enfoncent pas complètement aux vitesses plus élevées.
Réduire la pression d'air.	Les attaches s'enfoncent trop profondément dans le bois.
<p>Vérifier la cartouche pour les attaches appropriées. Le suiveur de cartouche doit coulisser librement. Nettoyer au besoin pour enlever les débris.</p> <p>Vous assurer que des attaches appropriées soient utilisées. Utiliser uniquement des attaches répondant aux spécifications de Paslode®</p> <p>Augmenter le débit d'air de l'outil - utilisez de plus grands tuyaux d'air (dia. int. minimum de 3/8 po)</p>	<p>Les outils sautent pendant le fonctionnement - de temps en temps, aucune attache ne sort de la clouuse.</p>
<p>Vérifier la cartouche pour les attaches appropriées. Les attaches devraient coulisser librement sans aucune pression du suiveur.</p> <p>Augmenter la pression de l'air (ne pas dépasser 120 lb/po2).</p>	L'outil fonctionne, mais aucune attache n'est enfoncée.
Serrer les vis d'assemblage.	L'air fuit au capuchon lorsque l'outil est raccordé à l'air.

 <b>MISE EN GARDE</b> 	Débrancher l'outil pendant les réparations ou pour dégager les blocages.
--	--

**TABLEAU D'ENTRETIEN**

ACTION	POURQUOI	COMMENT
Vidangez le tuyau d'air du filtre (quotidiennement).	Prévenir l'accumulation d'humidité et de saleté.	Ouvrez le robinet de purge manuel (la plupart des systèmes d'alimentation en air ont un télobinet).
Gardez le lubrificateur rempli.	Garder l'outil lubrifié.	Remplissez-le de lubrifiant d'outil pneumatique de Paslode. n° de pièce 403720.
Nettoyez l'élément du filtre, puis faites passer de l'air dans le filtre dans la direction opposée au débit normal.	Prévenir le blocage du filtre avec des saletés.	Lavez avec de l'eau et du savon ou suivez les instructions du fabricant.
Vérifiez que toutes les vis sur l'outil sont bien serrées.	Prévenir les fuites d'air et favoriser un fonctionnement efficace.	Vérifiez les vis quotidiennement.
Assurez-vous que l'élément de contact fonctionne correctement.	Promouvoir la sécurité des opérateurs et encourager l'utilisation efficace de l'outil.	Nettoyez à l'air quotidiennement.
Garder la cartouche et le mécanisme d'alimentation propre.	Éviter un blocage d'attaches.	Nettoyez à l'air quotidiennement.
Lubrifiez les anneaux « O » qui sont remplacés.	Assurer une longue durée de vie et l'utilisation correcte de l'outil.	Utilisez de la graisse Chemplex®, pièce n° 403734.
N'utilisez que des pièces de remplacement Paslode.	Assurer le bon fonctionnement de l'outil et maintenir la validité de la garantie de l'outil Paslode.	Commandez les pièces de remplacement nécessaires d'un détaillant de Paslode.
Vérifiez la lame régulièrement et remplacez-la lorsqu'elle est usée.	Assurer le bon fonctionnement de l'outil.	Enlevez le piston et l'ensemble de pilote de l'outil et comparez-le à la nouvelle lame. Remplacez lorsqu'il est usé.

Les outils Paslode<sup>MD</sup> sont conçus pour une grande facilité d'entretien. Quelques simples détails assurera le bon fonctionnement et une longue durée de vie de l'outil. Toute personne qui utilise ou répare l'outil doit lire les instructions de sécurité et d'entretien. Étudiez le schéma avant d'effectuer toute réparation à l'outil.

Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou brisées doivent être remplacées pour assurer le fonctionnement sécuritaire et efficace de l'outil. Les éléments figurant dans le tableau d'entretien doivent également être vérifiés souvent.

## Soins par temps froid

Lorsque la température est en dessous de zéro, les outils doivent être gardés au chaud par une méthode pratique et sécuritaire. Si ce n'est pas possible, la procédure suivante devrait être suivie pour réchauffer les outils.



- Réduire la pression d'air régulé à 30 lb/po<sup>2</sup>.
- Enlever toutes les attaches de l'outil.

Raccorder une conduite d'air et déclencher l'outil à vide. La pression d'air réduite sera suffisante pour déclencher l'outil à vide. Le fonctionnement à vitesse lente a tendance à chauffer les pièces mobiles. Le ralentissement du piston rend le pare-chocs et les joints toriques rebondissants.

 <b>MISE EN GARDE</b> 
NE JAMAIS DÉCLENCHER L'OUTIL À VIDE À UNE PRESSION ÉLEVÉE.

- Une fois que l'outil est réchauffé, réajustez le régulateur à la pression de fonctionnement adéquate et rechargez l'outil.
- Les utilisateurs de l'outil travaillant à l'extérieur ou dans des zones non chauffées dans les températures extrêmement froides doivent également :

Utiliser l'huile pneumatique Paslode<sup>®</sup> avec anti-gel dans le dans le graisseur, pièce no 219090 (8 oz)

 <b>MISE EN GARDE</b> 
Ne jamais utiliser de kérosène ou de solvants inflammables pour nettoyer l'outil.

Le nettoyage des outils pneumatiques avec des solvants élimine la mince couche de graisse appliquée à la paroi du cylindre et les joints toriques en usine. Pour remplacer cette couche de graisse, utilisez de la graisse Chemplex, (no de pièce Paslode 403734).

- Ouvrez la vidange du réservoir de compresseur d'air pour évacuer toute humidité au moins quotidiennement par temps extrêmement froid ou humide. Quelques onces d'anti-gel dans le réservoir prévendra le gel de l'air.

## Tester l'outil après une réparation.

Il est important d'inspecter l'outil pour le bon fonctionnement après le remplacement de toute(s) pièce(s). Ceci assure que l'outil a été assemblé correctement, est sécuritaire et fonctionnera correctement.

- Assurez-vous que la quincaillerie est bien serrée.
- Assurez-vous que l'élément de contact est installé correctement par rapport à la gâchette et que les deux pièces se déplacent librement.
- Assurez-vous que la cartouche est bien fixée.
- Assurez-vous que les informations de sécurité requises sur l'outil soient lisibles.
- N'utilisez que des attaches approuvées par Paslode dans l'outil, et assurez-vous qu'elles conviennent à l'application.
- Assurez-vous qu'un raccord mâle soit connecté solidement à l'outil.
- Faites l'essai de l'outil en enfongant des attaches dans une pièce de travail identique à l'application de l'outil.
- Vérifiez l'outil pour des fuites d'air au cours des essais et pour assurer le bon ordre de fonctionnement.
- Assurez-vous que toutes les attaches soient enfongées à la même profondeur et que la couronne d'attache affleure la pièce.

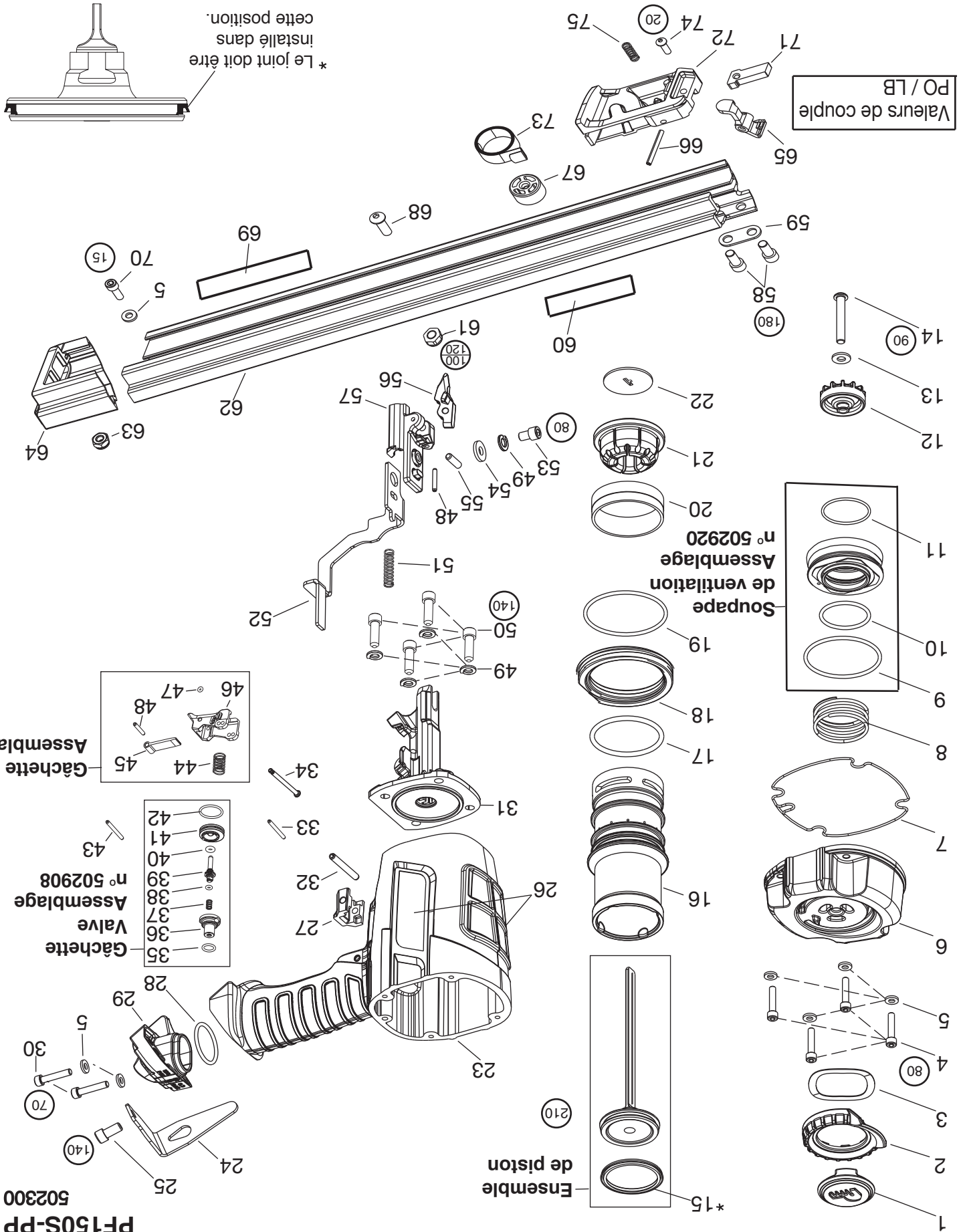
## Lubrification de l'outil

Il est très important que l'outil soit correctement lubrifié en gardant le lubrificateur d'air rempli et correctement ajusté. Sans lubrification appropriée, l'outil ne fonctionnera pas correctement et les pièces s'useront prématurément.

Utilisez un lubrifiant approprié dans le lubrificateur de tuyau d'air. Les lubrificateurs devraient avoir un débit d'air faible ou variable, et doit être rempli jusqu'au niveau correct. Utiliser seulement les lubrifiants recommandés par Paslode. Les substituts peuvent endommager les composés en caoutchouc dans les joints toriques et d'autres pièces en caoutchouc de l'outil. Pièce n° 403720 de Paslode est une huile de lubrification spécialement conçue pour les applications pneumatiques.

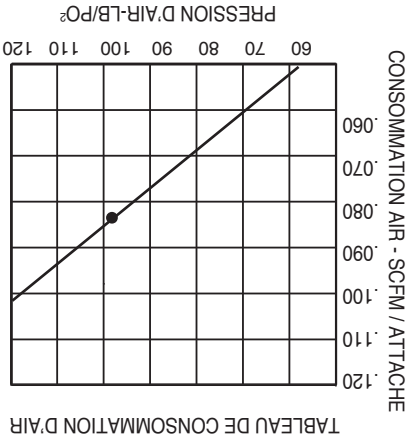
Si un filtre/régulateur/lubrificateur n'est pas installé sur le système d'air, les outils à air doivent être lubrifiés au moins une fois par jour avec de 6 à 20 gouttes d'huile, selon l'environnement de travail, directement sur le filetage mâle dans le boîtier de l'outil.

La plupart des problèmes mineurs peuvent être résolus rapidement et facilement en utilisant le tableau d'entretien qui suit. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur Paslode.



# Positive Placement<sup>MD</sup> Légende des Pièces Clouuse d'attaches métalliques PF150S-PP 502300

502330	1	Écrou de la valve principale
502304	1	Déflecteur d'air
502343	1	Rondelle ondulée
502339	4	Vis à TC no 10-24 x 7/8 po
408302	7	Rondelle plate
502303	1	Capuchon
502313	1	Joint, Capuchon
360594	1	Ressort
202382	1	Joint torique
201806	1	Joint torique
539676	1	Joint torique
502056	1	Assemblage du joint d'échappement
1011802	1	Rondelle
502327	1	Vis à TB 1/4-20 x 1-1/2 po
502311	1	Joint de piston
502309	1	Manchon, Cylindre
092971	1	Joint torique, Bride
502307	1	Bride
192799	1	Joint torique, Bride
502310	1	Banderoles de contrôle
502317	1	Pare-chocs
511587	1	Joint de lame
502302	1	Boîtier avec poignée surmoulée
502332	1	Crochet de chevron
502345	1	Vis à TC 5/16-18 x 5/8 po
502034	1	Étiquette, boîtier DROIT
502035	1	Étiquette, boîtier GAUCHE
402963	1	Bloc de guidage WCE
502305	1	Joint torique, Capuchon
502336	2	Vis à TC no 10-24 x 1 po
502306	1	Nez
380931	1	Goupille fendue 3/16 x 1-1/2 po
502333	1	Goupille fendue, gâchette
502324	1	Tige, gâchette
197913	1	Joint torique
502044	1	Bobine de valve supérieure
502059	1	Ressort, goupille de valve
1015358	1	Joint torique
502045	1	Goupille de valve
196345	1	Joint torique
502043	1	Bobine de valve intérieure
092747	1	Joint torique
403796	1	Goupille fendue 1/8 x 1-1/4 po
502060	1	Ressort, gâchette
502225	1	Levier de déclenchement
502224	1	Gâchette, séquentielle
502042	1	Joint torique
091866	2	Goupille fendue 1/8 x 3/4 po
002187	5	Rondelle de blocage
091545	4	Vis à TC 1/4-20 x 7/8 po
502328	1	Ressort, W.C.E.
502321	1	W.C.E. Partie supérieure
502337	1	Vis à TC 1/4-20 x 3/8 po
404800	1	Rondelle plate
502325	1	Tige de sonde
511059	1	Sonde
502320	1	W.C.E. inférieur
502338	2	Vis à TC 1/4-28 x 1/2 po
502323	1	Rondelle de cartouche
502917	1	Étiquette
442681	1	Écrou de blocage
502316	1	Ensemble de cartouche
092037	1	Écrou de blocage
502329	1	Capuchon d'extrémité, cartouche
511183	1	Griffe du suiveur
502340	1	Goupille cylindrique
502025	1	Broche à tambour
502017	1	Vis à TB 1/4-20 x 3/4 po
502928	1	Étiquette de logo
502347	1	Vis à TC 10-32 x 5/8 po
502335	1	Barre de verrouillage
502318	1	Corps du suiveur
502226	1	Ressort inverseur
500627	1	Vis à TB 8-32 x 1/2 po
502020	1	Ressort, Corps du suiveur

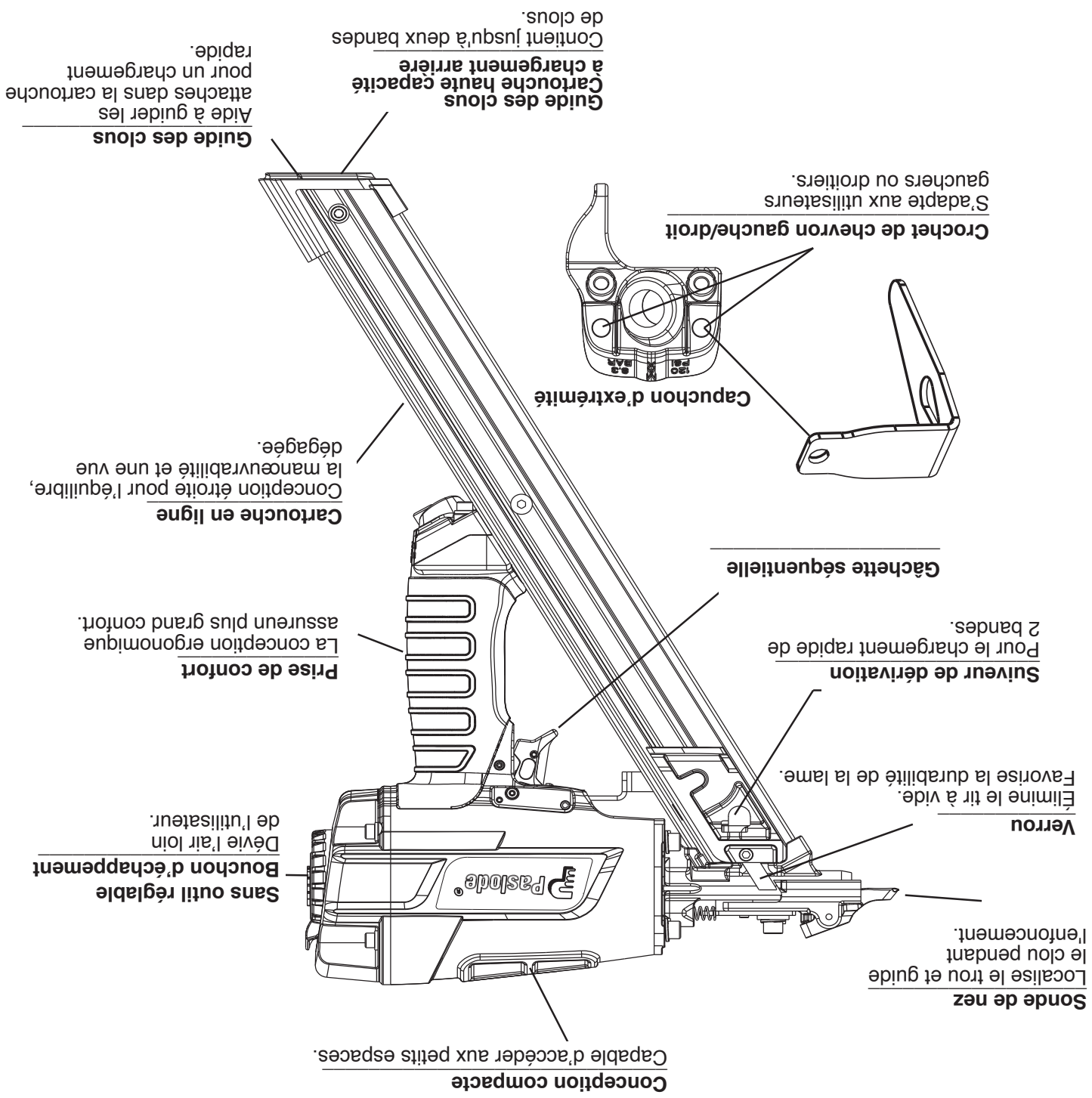


**AVERTISSEMENT**

Toutes les pièces doivent être périodiquement inspectées et remplacées si elles sont usées ou brisées. Le défaut de respecter cette consigne peut affecter le fonctionnement de l'outil et présenter un danger pour la sécurité.

- \* Désigne les pièces d'usure normale
- \*\* Vous assurer que l'étiquette d'avertissement (pièce no 502917) est correctement fixée.
- ▼ Appliquez du Loctite 242 (bleu) sur la pièce n° 093500
- Appliquez du Loctite 620 (Vert) sur la pièce n° 401491
- ← Désigne les nouveaux changements

# PF150S-PP CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES





**Calcul de la taille du compresseur**

Utilisez le tableau de consommation d'air dans le schéma de chaque outil pour le calcul des exigences de fonctionnement. Les outils Paslode sont conçus pour fonctionner de manière efficace entre 80 et 120 lb/po<sup>2</sup> et ne doivent jamais être utilisés à une pression supérieure à 120 lb/po<sup>2</sup>. Le tableau de consommation d'air vous aidera à trouver le compresseur de taille appropriée pour votre application qui reconstituera rapidement la pression d'air de l'outil.

Pour utiliser le tableau, vous aurez besoin de savoir combien d'outils seront utilisés et environ combien d'attaches seront entonçées chaque minute par chaque outil sur la ligne. À l'aide de l'équation :

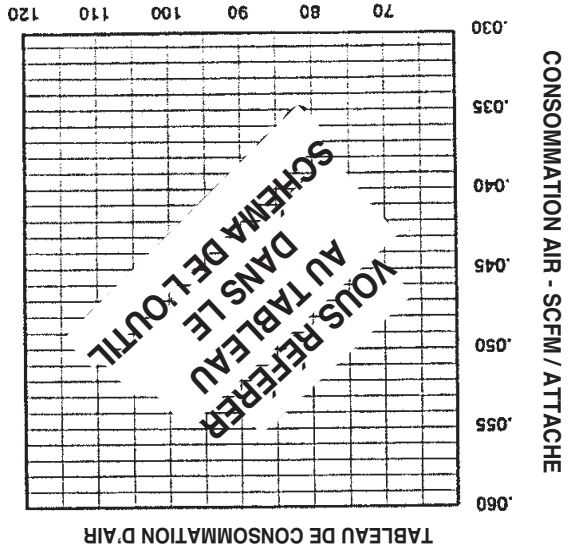
Nombre d'outils X moyenne d'attaches/minute/outil X 1,2 (facteur de sécurité) X consommation d'air (scfm) à pression \* (lb/po<sup>2</sup>) = scfm requis.

Nous pouvons utiliser l'exemple suivant :

10 outils X 30 attaches/minute/outil X 1,2 0,051 scfm\* (à 100 lb/po<sup>2</sup>) = 18,36 scfm.

\* Ce numéro se trouve dans le Tableau de consommation d'air

Dans cet exemple, en utilisant le tableau de consommation d'air, on constate qu'un compresseur fournissant au moins 19 scfm d'air est nécessaire. Puisqu'un compresseur d'une puissance d'environ 1 HP est nécessaire pour produire 4 scfm, un compresseur d'au moins 5 HP est requis.



**Calcul de tuyauterie nécessaire**

Par exemple, avec un compresseur électrique de 20 HP fournissant environ 8 pi<sup>3</sup>/min d'air à 120 lb/po<sup>2</sup> et une conduite principale d'alimentation d'une longueur de 350 pieds, nous voyons à côté du tableau que le diamètre intérieur minimum de la canalisation principale requis pour cette application est de 1-1/4 po.

VOLUME D'AIR (CFM)	LONGUEUR DE LA LIGNE (PI)			
	50-200	200-500	500-1000	1000-2500 2500-5000
30-60	1	1	1 1/4	1 1/2
60-100	1	1 1/4	1 1/2	2
100-200	1 1/4	1 1/2	2	2 1/4
200-500	2	2 1/2	3	3 1/2
500-1000	2 1/2	3	3 1/2	4

**Entretien du système pneumatique - Assurez-vous que :**

- Les raccords pneumatiques sont serrés et ne fuient pas.

- Les colonnes d'eau, les filtres et les tuyaux d'air sont purgés quotidiennement. Assurez-vous que les systèmes de purge fonctionnent correctement.

- Les tuyaux d'air sont purgés pour éviter le gel, surtout en hiver.

- Le fonctionnement du graisseur est vérifié régulièrement et on vérifie qu'il y a une réserve adéquate de lubrifiant. (n° de pièce Paslode 403720)

- L'élément du filtre est nettoyé tous les six mois.

- Seulement de l'air régulé est utilisé et que chaque régulateur fonctionne correctement

# SYSTÈMES D'AIR

Pour assurer le fonctionnement optimal des outils pneumatiques, le système d'alimentation en air doit être correctement installé et régulièrement entretenu. Un dessin dans cette section montre un système d'alimentation en air correctement installé. Listes de vérification pratiques pour l'installation et l'entretien des systèmes d'alimentation en air à suivre.

## Installation de système d'air extérieur

### - Assurez-vous que :

- Tous les tuyaux d'alimentation en air aient un assez grand diamètre pour assurer un débit d'air suffisant.

- Le tuyau d'alimentation principal descend, dans la direction opposée du compresseur (1/16 po par pied).
- L'air est acheminé à travers de longs tuyaux.

- Les sorties de section de tuyau sont sur le haut de la conduite principale.

- Des vannes de coupure sont fournies à chaque tuyau dans le système.

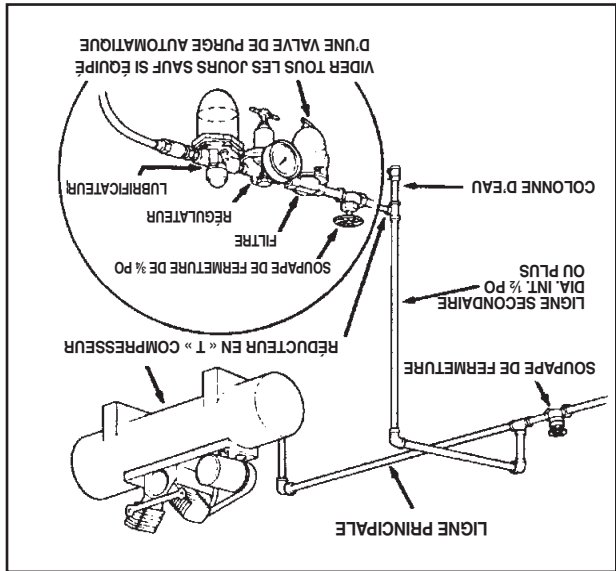
- Les colonnes d'eau s'étendent du bas de chaque section de tuyau.

- Un séchoir de type réfrigérant est installé sur le système.

- Les tuyaux d'air sont aussi courts que possible.
- Un programme d'entretien périodique est suivi.

## Installation de système d'air extérieur - Assurez-vous que :

- Un piège d'humidité et un filtre/régulateur/lubrificateur sont installés au compresseur.
- L'air des tuyaux et raccords sont assez grands pour que le débit d'air ne soit pas limité. La minimum du tuyau est de 3/8 po dia. int., et 1/2 po pour toute application de plus de 25 pieds.



- Graisseurs conçus pour débit d'air diminuant ou variable.
  - Pression réglée de 0 à 120 lb/po2.
  - 50 microns ou filtres fins.
  - Orifices d'une taille minimum de 3/8 po NPT.
- Pasodedoit répondre aux spécifications suivantes :  
Un filtre/régulateur/lubrificateur qui peut fournir suffisamment d'air et de protection aux outils

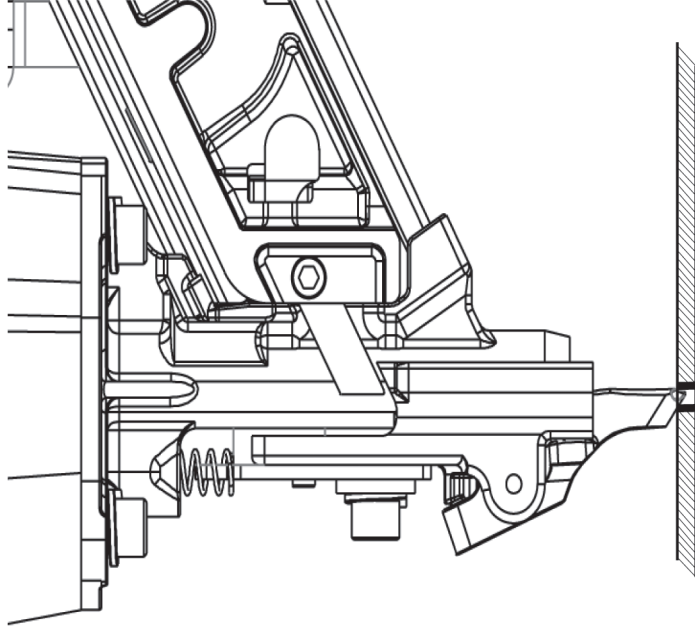
## Filtre/régulateur/lubrificateur

- Un programme d'entretien périodique est suivi.
- Le système d'air est lubrifié régulièrement.
- Les tuyaux d'air ne sont pas plus longs que 150 pieds.

## UTILISATION DE L'OUTIL - Suite

### **Sonde de nez**



La conception unique de la sonde de nez vous permet de localiser le trou sur l'attache métallique. Placez la sonde de nez dans le trou du connecteur métallique. Tenez l'outil perpendiculaire au connecteur en métal. Appuyez sur l'élément de contact et enfoncez-le sur la surface de travail puis appuyez sur la gâchette.



### **Remarque :**

La sonde est un élément d'usure et elle doit être remplacée lorsqu'elle ne peut plus localiser le trou dans l'attache métallique.

## INSTALLATION DE L'OUTIL

 <b>DANGER</b> 
La pression de l'air ne doit jamais dépasser 120 psi.

Votre outil Paslode est livré prêt à l'emploi immédi-  
atement et peut être installé comme suit :

1. SECURITE - tous les opérateurs de l'outil et leurs superviseurs immédiats doivent se familiariser avec les consignes de sécurité avant d'utiliser l'outil. Les instructions sont à la page 4 de ce manuel.

2. Une copie du guide de l'utilisateur et du schéma est livrée avec chaque outil. Gardez cette publication pour des fins de référence ultérieure. Une carte d'enregistrement de propriété est également incluse. Cette carte doit être remplie et retournée à Paslode immédiatement afin d'enregistrer votre propriété.

3. Le capuchon en plastique dans l'entrée d'air de l'outil doit être retiré avant que le raccord mâle soit installé. Le raccord doit être du type pneumatique mâle qui décharge l'air de l'outil lorsque de la conduite d'air est déconnectée.

4. Installez un filtre/régulateur/lubrificateur, avec une jauge aussi près que possible de l'outil, préférable-ment moins de dix pieds. Reportez-vous à la section des systèmes d'air de ce manuel pour les longueurs et les exigences sur les tuyaux d'air. En général, aucune autre installation spéciale est nécessaire.

5. Si l'opérateur travaille sur un banc ou une table, il est généralement préférable de passer la conduite d'air sous le banc. Un petit plateau sous la table peut contenir les attaches et l'outil lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

6. Si cet outil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché, ne tentez pas de le réparer. Appelez votre représen- tant de Paslode immédiatement.

## UTILISATION DE L'OUTIL

### Chargement des clous

Étape n ° 1 - Saisissez la poignée de la clouuse fermement.

Étape n ° 2 - Insérez une ou deux bandes d'attaches dans l'arrière de la cartouche avec le point des clous, orientés vers le nez de l'appareil.

Étape n ° 3 - Tirez le suiveur à l'arrière de la cartouche jusqu'à ce qu'il soit engagé derrière les clous. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.

#### Remarque :

Suivez les directives du fabricant des attaches métalliques lors de l'installation des clous. Toujours utiliser les clous de la taille précisée par le fabricant des connecteurs en métal et/ou les codes de bâtiment locaux.

Utilisez seulement les agrafes répondant aux spécifications de Paslode.

L'utilisation d'attaches qui ne répondent pas aux spécifications Paslode peut entraîner des dommages à l'outil ou des blessures à l'opérateur ou les passants.

### Enfoncement des clous

L'outil est équipé d'une gâchette séquentielle (grise) pour faire fonctionner l'outil.

□ Enfoncez l'élément de contact et maintenez-le contre la surface de travail avant d'appuyer sur la gâchette.

□ Après que chaque attache est enfoncée, relâchez complètement la gâchette et éloignez l'outil de la surface de travail.

Ne pas serrer ou maintenir la gâchette avec  
autre chose que votre main.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## SÉCURITÉ PREMIÈRE

Ces consignes de sécurité fournissent les informations nécessaires pour l'utilisation sûre des outils Paslode™. NE PAS TENTER DE FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL JUSQU'À CE QUE VOUS LISIEZ ET COMPRENIEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DANS LE GUIDE.

**PORTEZ UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE.** Toujours porter des dispositifs de protection auditifs et oculaires conformes aux exigences de la norme ANSI Z87.1 en utilisant ou travaillant à proximité d'un outil. En tant qu'employeur, vous êtes responsable de faire respecter l'utilisation de lunettes de protection. Veuillez porter des casques dans les environnements qui exigent leur utilisation.



**L'OUTIL DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT AUX FINS POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU** Ne pas jeter l'outil sur le sol, frapper le logement de toute façon que ce soit, ni utiliser l'outil comme un marteau pour cogner le matériel en place.

**NE JAMAIS S'AMUSER AVEC L'OUTIL** L'outil n'est pas un jouet, donc n'utilisez-le jamais comme tel. Ne jamais vous amuser avec l'outil ou l'orienter vers votre corps ou toute autre personne, même si vous croyez qu'il n'est pas chargé.

**NE PRÉSUMEZ JAMAIS QUE L'OUTIL EST VIDE** Vérifiez la cartouche pour des attaches qui peuvent avoir été laissées dans l'outil. Même si vous pensez que l'outil est vide ou déconnecté, ne l'orientez jamais vers quelqu'un ou vous-même. Des attaches inaperçues peuvent être projetées de l'outil.

**NE JAMAIS SERRER LA GÂCHETTE DANS LA POSITION VERROUILLÉE OU DE FONCTIONNEMENT** La gâchette de l'outil ne doit jamais être modifiée, désactivée ou gardée en position verrouillée ou activée ce qui entraînera le déchargement de l'outil à tout moment ou l'élément de contact est enfoncé.

**NE PAS CHARGER DES ATTACHES AVEC LA CONDUITE D'AIR RACCORDEE OU AVEC LA GÂCHETTE DE L'OUTIL OU L'ÉLÉMENT DE CONTACT APPUYÉ** Lorsque vous insérez les attaches dans l'outil, assurez-vous de débrancher la conduite d'air et de ne pas appuyer sur la gâchette ou l'élément de contact.

**NE FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL QUE SUR UNE PIÈCE DE TRAVAIL** L'outil doit être utilisé uniquement lorsqu'il est en contact avec la pièce de travail. Même dans ce cas, vous devez être prudent en fixant des matériaux minces ou en travaillant près des bords et des coins de la pièce, car les attaches peuvent passer au travers ou sortir de la pièce.



**NE PAS DÉACTIVER OU ENLEVER L'ÉLÉMENT DE CONTACT** Cet outil est équipé d'un mécanisme de sécurité, appelé un élément de contact, pour prévenir tout déclenchement accidentel. Ne jamais manipuler, désactiver ni enlever l'élément de contact. Ne pas utiliser l'outil à moins que l'élément de contact fonctionne correctement. L'outil pourrait être déclenché par inadvertance.

Le défaut de suivre les instructions ci-dessus peut entraîner des blessures corporelles graves à l'utilisateur et aux passants, ou des dommages à l'outil et aux biens.

## AVERTISSEMENT

**DÉCONNECTEZ L'OUTIL LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS** Toujours débrancher l'outil de la conduite d'air lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation, lorsque vous quittez la zone de travail ou lorsque vous déplacez l'outil vers un nouvel endroit. L'outil ne doit jamais être laissé sans surveillance car les gens qui ne sont pas familiers avec l'outil pourraient le manipuler et blesser eux-mêmes ou autrui.

**TRANSPORTEZ L'OUTIL UNIQUEMENT PAR LA POIGNÉE** Toujours transporter l'outil par la poignée seulement. Ne pas transporter l'outil par la conduite d'air ou avec la gâchette enfoncée puisque vous pouvez enfoncer accidentellement un clou et blesser vous-même ou quelqu'un d'autre.

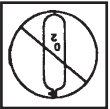


**NE PAS AFFAIBLIR LE BOUTIER DE L'OUTIL** Le bottier de l'outil est un réservoir sous pression et il ne devrait jamais affaiblir en y apposant le nom de votre entreprise, votre zone de travail ou tout autre objet estampillé ou gravé dans sa surface.

**DÉCONNECTEZ L'OUTIL LORSQUE VOUS EFFECTUEZ DES RÉPARATIONS ET DÉGAGEZ DES BLOCAGES** Ne jamais tenter de dégrager un bouchage ou de réparer un outil, à moins que vous l'avez débranché de la conduite d'air et retiré tous les clous restants dans l'outil.

**UTILISEZ TOUJOURS LE RACCORD CORRECT POUR L'OUTIL** Seuls des connecteurs d'air mâle type pneumatique devraient être utilisés avec l'outil, afin que l'air à haute pression dans l'outil soit évacuée dans l'atmosphère dès que la conduite d'air est déconnectée. Ne JAMAIS installer les raccords femelles sur l'outil. Les raccords femelles emprisonneront l'air à haute pression dans l'outil lorsque de la conduite d'air est déconnectée, laissant l'outil chargé et capable d'enfoncer au moins une attache.

**NE PAS DÉPASSER LA PRESSION D'AIR MAXIMUM RECOMMANDÉE** Utilisez l'outil seulement à la pression d'air recommandée. Ne dépassez pas la pression maximale indiquée sur l'outil. Veillez à ce que le manomètre de la conduite d'air fonctionne correctement et vérifiez-le au moins deux fois par jour. N'utilisez jamais de l'air ou du gaz en bouteille tels que l'oxygène pour faire fonctionner l'outil car ils pourraient entraîner l'explosion de l'outil. Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives.



**INSPECTEZ L'OUTIL POUR LE BON FONCTIONNEMENT** Nettoyez l'outil au moins quotidiennement et lubrifiez-le au besoin. N'utilisez jamais un outil sale ou défectueux.

**UTILISEZ SEULEMENT LES LUBRIFIANTS ET LES ATTACHES RECOMMANDÉS PAR PASLODE** N'utilisez que des pièces et des attaches spécialement conçues et recommandées par Paslode pour l'outil et la tâche à accomplir. L'utilisation de pièces et d'attaches non autorisées ou toute modification de l'outil crée des situations dangereuses. Remplacez toutes les étiquettes d'avertissement manquantes - voir le schéma de l'outil pour le placement correct et le numéro de pièce.

Contactez votre représentant local de Paslode pour une présentation du programme de sensibilisation de sécurité de Paslode.

## SPÉCIFICATIONS DE L'OUTIL ET DES ATTACHES

### SPÉCIFICATIONS DE L'OUTIL

NO MODÈLE	PF150S-PP (Pièce n° 502300)
HAUTEUR	11.7"
LARGEUR	3.7"
LONGUEUR	17.4"
POIDS	6 lbs. 5 oz.
PRESSION DE FONCTIONNEMENT	90 à 120 psi (6.2 à 8.3 bar)
TYPE DE CARTOUCHE	30 degrés, Bande

### SPÉCIFICATIONS DE L'ATTACHE

LONGUEUR DU CLOU	1-1/2"
DIAMÈTRE DE TIGE	.131-.148
REVÊTEMENTS DE CLOU	Thermotraité, Galvanisé thermotraité

### RACCORDS D'OUTIL À L'AIR :

Cet outil utilise une fiche mâle NPT de 1/4 po. Le raccord **doit** être capable de décharger la pression de l'outil à air lorsque celui-ci est débranché de l'alimentation en air.

### PRESSION DE FONCTIONNEMENT :

90 à 120 lb/po2 (6,2 à 8,3 bar). Sélectionnez la pression de fonctionnement à l'intérieur de cette gamme pour une meilleure performance de l'outil.

**NE PAS DÉPASSER CETTE PRESSION DE FONCTIONNEMENT RECOMMANDÉE.**

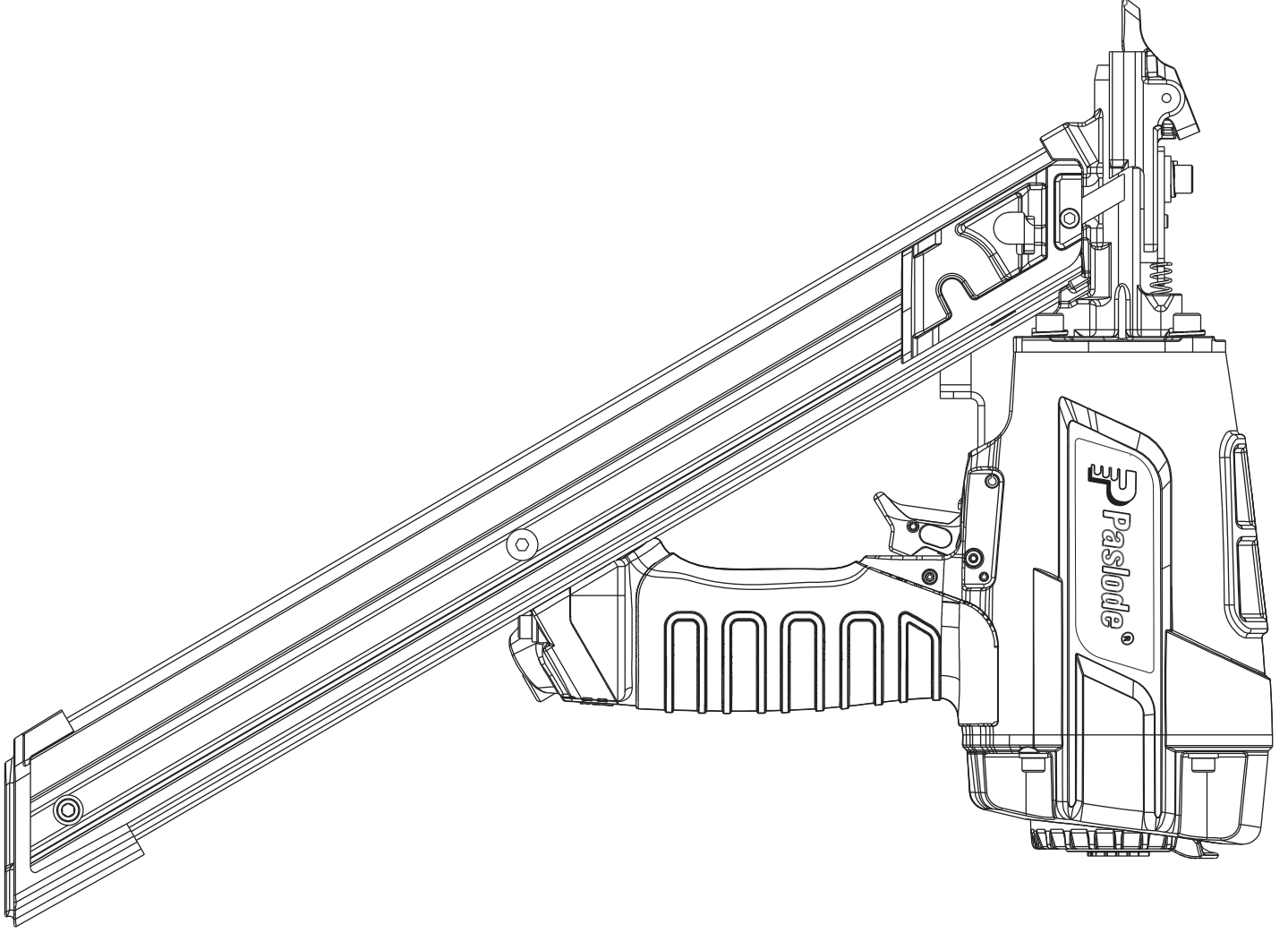
# INTRODUCTION

La clouuse d'attaches métalliques Positive Placement PF150S-PP de PASLODE<sup>MD</sup> est un outil de qualité conçu pour les applications de cadrage résidentiel. Cet outil vous offrira une performance efficace et fiable lorsqu'il est utilisé conformément aux directives du fabricant. Veuillez lire ce manuel, y compris les consignes de sécurité, pour bien comprendre le fonctionnement de cet outil.

3	SPÉCIFICATIONS DE L'OUTIL ET DES ATTACHES .....
4	CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....
5-6	INSTALLATION ET UTILISATION DE L'OUTIL .....
7-8	SYSTÈMES D'AIR .....
9	CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES .....
10-11	VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE .....
12-13	ENTRETIEN .....
14	DÉPANNAGE .....
15	GARANTIE .....
16	ACCESSOIRES .....



**Positive Placement<sup>MD</sup>**  
**Clouuse d'attaches métalliques**  
**MODÈLE PF150S-PP**



**MODE D'EMPLOI ET**  
**SCHEMA**

**IMPORTANT!**  
**NE PAS DÉTRUIRE**  
Il incombe au client de demander aux  
opérateurs et au personnel de service  
de lire et de comprendre ce manuel.